

DIN EN 4165-003

ICS 49.060

**Luft- und Raumfahrt –
Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer
Bauweise - Betriebstemperatur 175 °C konstant –
Teil 003: Modul Serie 2 und Serie 3 – Produktnorm;
Deutsche und Englische Fassung EN 4165-003:2008**

Aerospace series –

Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous –
Part 003: Modules series 2 and series 3 – Product standard;
German and English version EN 4165-003:2008

Série aérospatiale –

Connecteurs électriques, rectangulaires, modulaires - Température d'utilisation 175 °C
continu –

Partie 003: Modules série 2 et série 3 – Norme de produit;

Version allemande et anglaise EN 4165-003:2008

Gesamtumfang 24 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 4165-003:2008 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitssausschuss NA 131-04-03 „Elektrische Verbindungselemente“ im DIN Normenausschuss Luft- und Raumfahrt.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt —
Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise —
Betriebstemperatur 175 °C konstant —
Teil 003: Modul Serie 2 und Serie 3 —
Produktnorm

Aerospace series —
Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating
temperature 175 °C continuous —
Part 003: Modules series 2 and series 3 —
Product standard

Série aéronautique —
Connecteurs électriques, rectangulaires, modulaires -
Température d'utilisation 175 °C continu —
Partie 003 : Modules série 2 et série 3 —
Norme de produit

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. Januar 2008 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Anforderungen	4
5 Kodierkammer des Stift- und Buchsenmoduls	8
6 Allgemeine Hauptkennwerte	10
7 Bezeichnung	10
8 Kennzeichnung	11
9 Technische Lieferbedingungen	11

Vorwort

Dieses Dokument (EN 4165-003:2008) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2008, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2008 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können, ohne dass diese vorstehend identifiziert wurden. CEN [und/oder] CENELEC sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Anforderungen an Module aus der Familie der Steckverbindungen in modularer Bauweise fest, die durch eine Zentralgewindekupplung oder durch einen Einschub- und Gehäusesteckverbinder gekuppelt sind. Für die dazugehörigen Kontakte und Blindstecker siehe EN 4165-002.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 2424, *Luft- und Raumfahrt — Kennzeichnung von Luft- und Raumfahrt-Erzeugnissen*

EN 3155-002, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Kontakte zur Verwendung in Verbindungselementen — Teil 002: Liste und Verwendung der Kontakte*

EN 4165-001, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Rundsteckverbinder in modularer Bauweise — Betriebstemperatur 175 °C konstant — Teil 001: Technische Lieferbedingungen*

EN 4165-002, *Luft- und Raumfahrt — Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise — Betriebstemperatur 175 °C konstant — Teil 002: Leistungsdaten und Kontaktanordnungen*

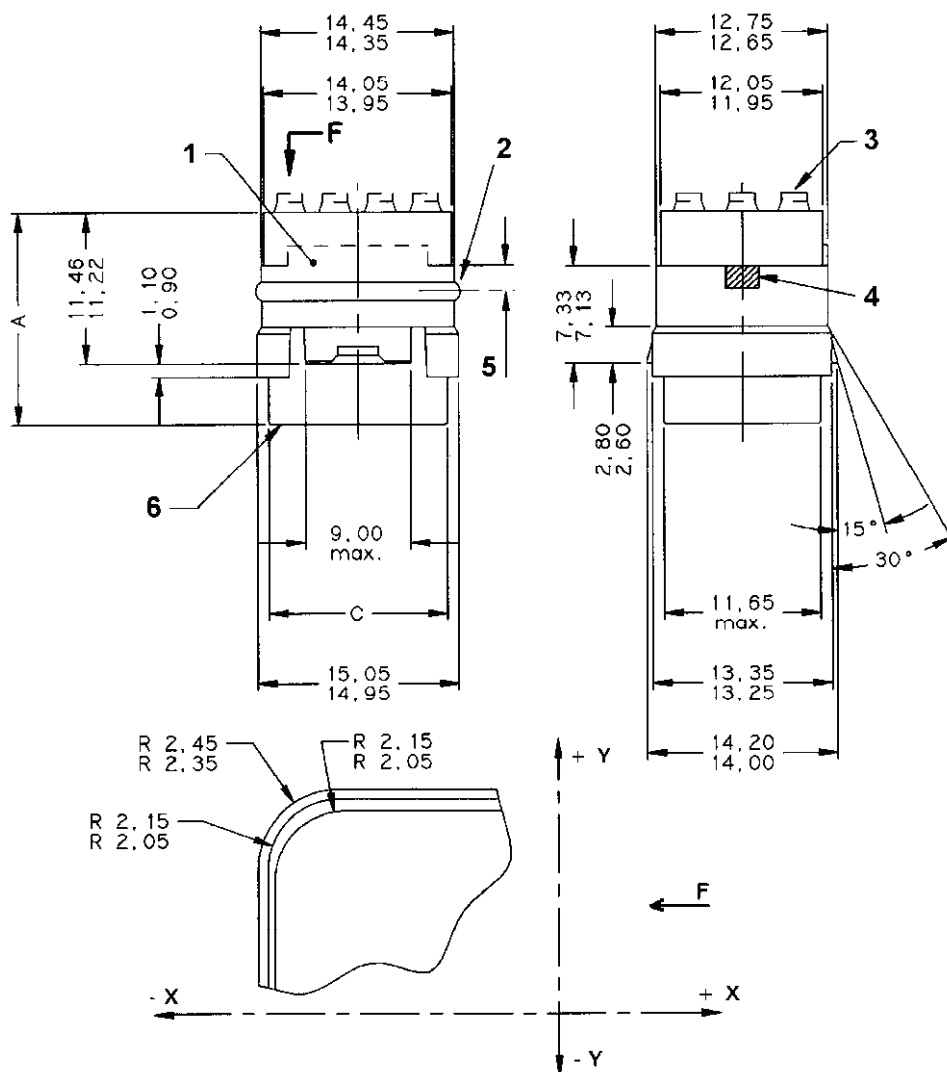
3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 4165-001.

4 Anforderungen

4.1 Stirnflächenmaße des Stiftmoduls – Serie 2 und Serie 3

Siehe Bild 1 und Tabelle 1. Die Maße sind in Millimeter angegeben.



Legende

- | | |
|---|--|
| 1 Kennzeichnung des Kodierzapfens, siehe Bild 5 | 4 Kontaktbereich (Modul geerdet) |
| 2 Wahlfreie Gestaltung der abgedichteten Ausführung | 5 2,00 Punkt des Dichtungselements
1,00 |
| 3 Stirnflächendichtung, siehe Bild 3 | 6 Durchführungsichtung |

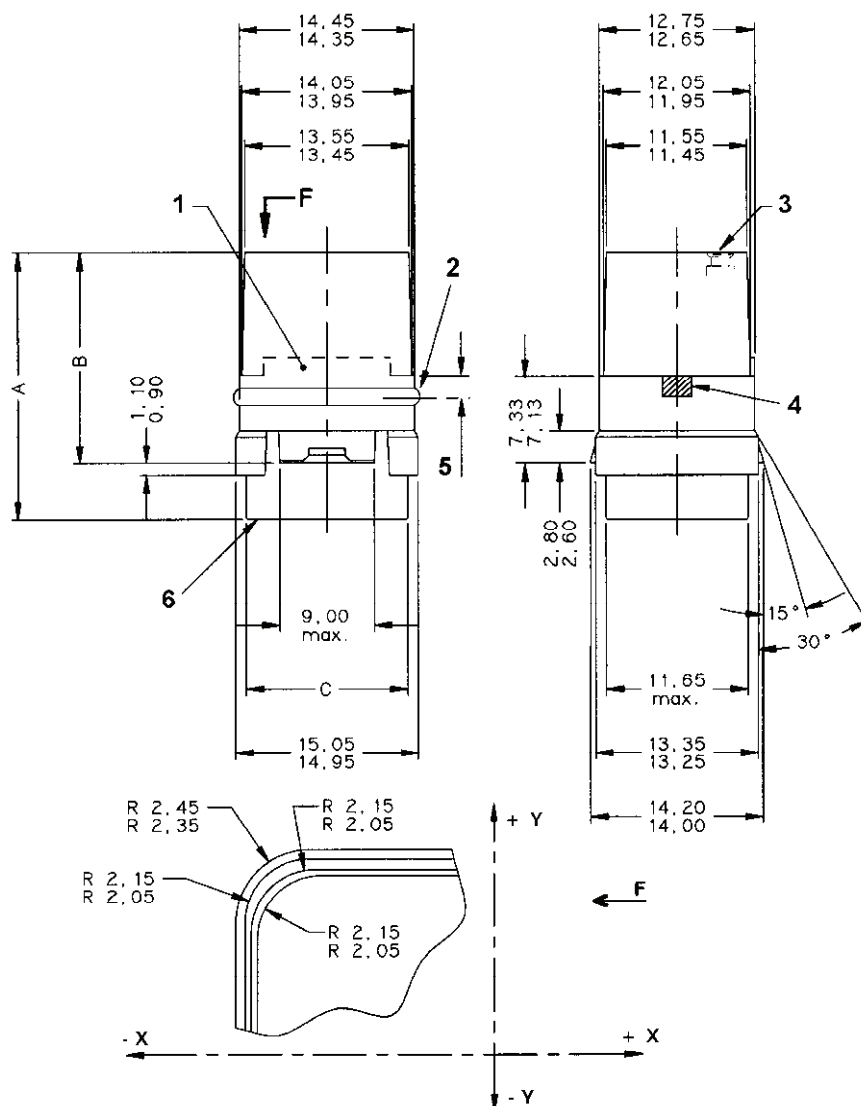
Bild 1

Tabelle 1

Größe	A	C	Masse ohne Kontakte g max.
22-20-16-12	16,46	13,35	3,0
8	18,70	11,65	2,3

4.2 Stirnflächenmaße des Buchsenmoduls – Serie 2 und Serie 3

Siehe Bild 2 und Tabelle 2. Die Maße sind in Millimeter angegeben.



Legende

- | | |
|---|--|
| 1 Kennzeichnung des Kodierzapfens, siehe Bild 5 | 4 Kontaktbereich (Modul geerdet) |
| 2 Wahlfreie Gestaltung der abgedichteten Ausführung | 5 $\begin{smallmatrix} 2,00 \\ 1,00 \end{smallmatrix}$ Punkt des Dichtungselements |
| 3 Kontaktkammer der Buchse, siehe Bild 4 | 6 Durchführungsdichtung |

Bild 2

Tabelle 2

Größe	A, max.		B, max.		C, max.
	Serie 2	Serie 3	Serie 2	Serie 3	
22-20-16-12	22,40	30,96	17,40	25,96	13,35
8	33,20		17,16	25,72	11,65